



PROHAND



Orteza stabilizująca stawu nadgarstkowego
Wrist support

Numer katalogowy: DRQF0F instrukcja
użytkowania/user's manual wydanie 01.2016/
edition 01.2016



This product complies with the EC directive 93/42/EEC for medical devices.

Produkt ten jest zgodny z wytycznymi EG 93/42/EWG dla wyrobów medycznych.

Orteza stabilizująca stawu nadgarstkowego PROHAND stanowi doskonałą ochronę stawu nadgarstkowego oraz profilaktykę urazów i zespołów przeciążeniowych tej okolicy. Orteza nadgarstka efektywnie wspomaga proces doleczenia oraz zabezpieczenie nadgarstka w przypadku aktywności sportowej lub zawodowej powodującej jego duże obciążenia. Orteza jest wykonana z wysokiej jakości dzianiny zapewniającej idealne dopasowanie oraz komfort użytkowania.

PROHAND wrist support provides optimal wrist joint stabilization, prophylaxis of injuries and overstrain. It effectively assists follow-up treatment and protects wrist while working, practicing sport, and during other activities which generate significant load. High-quality fabric ideally adapts to your body and ensures comfort of use.

Thank you very much for selecting a product of the Meyra-Ortopedia Group. The product complies with all legal regulations according to the Medical Products Law.

Please read the directions for use carefully and keep to the advice and recommendations given. Should you have further questions please address the responsible physician, your local specialist dealer or our service hotline.

Product description

Elastic, breathable fabric provides optimal wrist compression, stabilization and prevents oedema.

Prohand is available in one universal version, suitable for right and left hand. Due to simple construction it is easy to use and maintains proper medical and functional characteristics.

Safety instructions

The first application of the product must be carried out by special personnel trained on these kind of products as otherwise the product liability cannot be guaranteed. The product must not be worn on open wounds.

Dziękujemy bardzo, że zdecydowali się Państwo na produkty firmy Meyra-Ortopedia. Nasz produkt spełnia wszystkie przepisowe wymagania zgodnie z ustawą o produktach medycznych.

Proszę przeczytać uważnie instrukcję użytkowania i przestrzegać podanych wskazówek i zleceń. W przypadku dalszych pytań pomoże Państwu sprawujący opiekę lekarz, sprzedawca lub nasza linia serwisowa on-line.

Opis produktu

Orteza wykonana z oddychającej, elastycznej dzianiny. Zapewnia kompresję stawu nadgarstkowego dla poprawy jego stabilizacji oraz zapobiegania obrzękom. Orteza jest uniwersalnym zaopatrzeniem prawej i lewej kończyny. Prostota konstrukcji ułatwia użytkowanie przy zachowaniu właściwości medycznych i funkcjonalności.

Wskazówki bezpieczeństwa

Orteza powinna być zawsze stosowana zgodnie z zaleceniami lekarza lub fizjoterapeuty. Orteza po raz pierwszy powinna być zakładana i dopasowywana przez wykwalifikowany personel medyczny. Przed użyciem ortozy należy szczegółowo przeczytać instrukcję

Distributor | Dystrybutor

mdh sp. z o.o. ul. Tymienieckiego 22/24, 90-349 Łódź, Polska, tel. +4842 636 81 44, ortopedia@mdh.pl

Indications:

Follow-up treatment after wrist injuries.
Wrist inflammation.
Pain syndromes of different etiology.
Degenerative wrist disorders.
Wrist protection while taking up sport
and professional activities after injury.

Directions for use

Prohand should be used according to
doctor's/physiotherapist's advice.

One universal size is suitable for every
wrist circumference.

For the first time, Prohand should be put
on with the help of medical specialist who
will give you all necessary instructions.

While putting the orthosis make sure that
the thumb is placed in the thumb hold.
Then, enfold the band around the wrist.
Start from palmar part, then continue to
the outside part of the palm. Fasten with
Velcro band.

Wear time

Wear time is determined in consultation
with your doctor.

Użycie zgodne z przeznaczeniem i zalecenia

Doleczanie po urazach stawu nadgarstkowego.
Profilaktyka przeciążeń nadgarstka.
Stany zapalne stawu nadgarstkowego.
Zespoły bólowe stawu nadgarstkowego o
różnej etiologii.
Zmiany zwyrodnieniowe okolicy nadgarstka.
Ochrona stawu nadgarstkowego przed
powtórными urazami przy powrocie do
aktywności zawodowej i sportowej po urazach.

Sposób użytkowania

Orteza powinna być stosowana według
wskazań lekarza lub fizjoterapeuty.

Orteza jest uniwersalna rozmiarowo można
więc ją stosować dla każdego obwodu stawu
nadgarstkowego.

Orteza po raz pierwszy powinna być zakładana
pod nadzorem wykwalifikowanego personelu
medycznego, który poinformuje o dalszym
postępowaniu terapeutycznym.

Umieść ortezę tak, aby kciuk znalazł się w
przeznaczonym dla niego otworze.

Zawiń dzianinową taśmę dookoła nadgarstka
(zaczynając od strony dłoniowej, następnie
przez część grzbietową dłoni).

Zapnij ortezę przy pomocy rzepa.

Orteza może być stosowana jako zaopatrzenie
prawego i lewego stawu nadgarstkowego.

Czas noszenia

Czas noszenia ustalany jest w uzgodnieniu z
lekarzem.

Mechanism of acting

Construction provides optimal wrist
compression , improves joint stabilization and
relieves muscle-ligament structures. Properly
shaped thumb hold enables unhampered
movements.

Guarantee

The guarantee lies within the framework of the
legal regulations.

Disposal

The product can be disposed of with the normal
household waste.

Storage information

The storage location should be dry and at room
temperature. The product has to be protected
against direct sunlight exposure and humidity.

Cleaning information

Wash by hand using gentle detergents in
temperature max 35 ° C. Do not
chlorinate, do not dry clean, wring gently
before drying. Do not dry close to the
artificial warmth source. Do not iron.

Zasada działania

Konstrukcja zapewnia odpowiednią
kompresję w obrębie stawu
nadgarstkowego wpływając na
stabilizację stawu i odciążenie struktur
mięśniowo-więzadłowych. Właściwie
wyprofilowane ujęcie kciuka zapewnia
jego swobodne ruchy.

Gwarancja

Czas gwarancji określony jest przepisami
prawa.

Utylizacja

Produkt można utylizować wraz z
normalnymi odpadami z gospodarstwa
domowego.

Wskazówki odnośnie przechowywania

Produkt należy przechowywać w suchym
pomieszczeniu w temperaturze pokojowej.
Produkt należy chronić przed bezpośrednim
działaniem promieni słonecznych oraz przed
wilgocią.

Wskazówki odnośnie konserwacji

Ortezę prać ręcznie w temperaturze
do 35° z użyciem łagodnych
środków piorących. Nie chlorować ,
nie prać chemicznie, nie wirować,
nie wykręcać, delikatnie wycisnąć
przed suszeniem. Suszyć z dala od
sztucznych źródeł ciepła. Nie
prasować.